

Dan

Chapter 5

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

1
אֶלְפָּא וּלְקִבֵּל אֶלֶף לְרַבְּרִבְנוֹהִי רָב לַחֵם עָבַד מֶלֶךְ בִּלְשַׁאצָּר
los-mil y-delante-de mil para-sus-nobles grande un-banquete hizo el-rey Belsasar
[H0506](#) [H6903](#) [H0506](#) [H7261](#) [H7229](#) [H3900](#) [H5648](#) [H4430](#) [H1113](#)
שָׁתָה: חֲמָא
bebía vino
[H8355](#) [H2562](#)

EL rey Belsasar hizo un gran banquete á mil de sus príncipes, y en presencia de los mil bebía vino.

2
וְכֶסֶף דָּהָבָא לְמֵאנִי לְהִיתִיָּה חֲמָא בְּטַעַם וְאָמַר בִּלְשַׁאצָּר
y-plata oro los-vasos-de que-trajeran el-vino bajo-el-efecto-de ordenó Belsasar
[H3702](#) [H1722](#) [H3984](#) [H0858](#) [H2562](#) [H2939](#) [H0560](#) [H1113](#)
וַיִּשְׁתּוּן בִּירוּשָׁלַם דִּי הֵיכְלָא מִן אָבוּהִי נְבוּכַדְנֶצַּר הִנָּפֵק דִּי
y-bebieran en-Jerusalén que el-templo de su-padre Nabucodonosor había-sacado que
[H8355](#) [H3390](#) [H1768](#) [H1965](#) [H4481](#) [H0002](#) [H5020](#) [H5312](#) [H1768](#)
וּלְחִנְתָּה: שְׁנִלְתָּה וּרְבִרְבְּנוֹהִי מֶלֶךְ בָּהוֹן
y-sus-concubinas sus-esposas y-sus-nobles el-rey en-ellos
[H3904](#) [H7695](#) [H7261](#) [H4430](#)

Belsasar, con el gusto del vino, mandó que trajesen los vasos de oro y de plata que Nabucodonosor su padre había traído del templo de Jerusalem; para que bebiesen con ellos el rey y sus príncipes, sus mujeres y sus concubinas.

3
דִּי הֵיכְלָא מִן הִנָּפֵקוּ דִּי דָּהָבָא מֵאנִי הִיתּוּ בְּאֵדִין
de el-templo de habían-sacado que oro los-vasos-de trajeron entonces
[H1768](#) [H1965](#) [H4481](#) [H5312](#) [H1768](#) [H1722](#) [H3984](#) [H0858](#) [H0116](#)
שְׁנִלְתָּה וּרְבִרְבְּנוֹהִי מֶלֶךְ בָּהוֹן וַאֲשִׁתּוֹ בִּירוּשָׁלַם דִּי אֱלֹהָא בֵּית
sus-esposas y-sus-nobles el-rey en-ellos y-bebieron en-Jerusalén que Dios la-casa-de
[H7695](#) [H7261](#) [H4430](#) [H8355](#) [H3390](#) [H1768](#) [H0426](#) [H1005](#)
וּלְחִנְתָּה:
y-sus-concubinas
[H3904](#)

Entonces fueron traídos los vasos de oro que habían traído del templo de la casa de Dios que estaba en Jerusalem, y bebieron con ellos el rey y sus príncipes, sus mujeres y sus concubinas.

4
אַעָא פְּרִזְלָא נְחָשָׁא וְכֶסֶף דָּהָבָא לְאֱלֹהֵי וְשִׁבְחוּ חֲמָא אֲשִׁתּוֹ
madera hierro bronce y-plata oro a-los-dioses-de y-alabaron vino bebieron
[H0636](#) [H6523](#) [H5174](#) [H3702](#) [H1722](#) [H0426](#) [H7624](#) [H2562](#) [H8355](#)
וְאַבְנָא:
y-piedra
[H0069](#)

Bebieron vino, y alabaron á los dioses de oro y de plata, de metal, de hierro, de madera, y de piedra.

5 בַּהֲשַׁעְתָּהּ שַׁעֲתָהּ [נִפְקוּן] (נִפְקָהּ) אֶצְבָּעוֹן דִּי יָד־ אִנָּשׁ וְכָתְבוּן לְקִבְלָא
 en-esa hora [salieron] (salieron) dedos de mano-de hombre y-escribían frente-a
[H8160](#) [H5312](#) [H5312](#) [H0677](#) [H1768](#) [H3028](#) [H0606](#) [H3790](#) [H6903](#)

נִבְרַשְׁתָּא עַל־ גִּידָא דִּי־ כְתָל הֵיכְלָא דִּי מַלְכָּא וּמַלְכָּא וְהָא
 el-candelabro sobre el-yeso de el-palacio de el-rey el-rey veía
[H5043](#) [H5922](#) [H1528](#) [H1768](#) [H3797](#) [H1965](#) [H1768](#) [H4430](#) [H2370](#)

פֶּס יָדָה דִּי כְתָבָהּ:
 la-palma-de que la-mano escribía
[H6447](#) [H3028](#) [H1768](#) [H3790](#)

En aquella misma hora salieron unos dedos de mano de hombre, y escribían delante del candelero sobre lo encalado de la pared del palacio real, y el rey veía la palma de la mano que escribía.

6 אֲדִין מַלְכָּא זִינְהִי שְׁנוּהִי וְרַעֲיוֹנָהּ יִבְחַלּוּנָהּ
 entonces el-rey su-semblante cambió y-sus-pensamientos lo-turbaron
[H0116](#) [H4430](#) [H2122](#) [H8133](#) [H7476](#) [H0927](#)

וְקִטְרִי חֲרָצָהּ מִשְׁתַּלִּין וְאַרְכְּבָתָהּ דָּא לְדָא נִקְשִׁין:
 y-las-articulaciones-de sus-caderas se-soltaban y-sus-rodillas una contra-la-otra golpeaban
[H7001](#) [H2783](#) [H8271](#) [H0755](#) [H1668](#) [H1668](#) [H5368](#)

Entonces el rey se demudó de su color, y sus pensamientos lo turbaron, y desatáronse las ceñiduras de sus lomos, y sus rodillas se batían la una con la otra.

7 קָרָא מַלְכָּא בְּחִיל (כַּשְׂדִּיאִי) (כַּשְׂדִּיאִי) וְנִזְרִיא
 gritó el-rey con-fuerza que-hicieran-entrar a-los-astrólogos y-adivinos
[H7123](#) [H4430](#) [H2429](#) [H5954](#) [H0826](#) [H3779](#) [H3779](#) [H1505](#)

עָנָה מַלְכָּא וְאָמַר לְחַכְמֵי בָבֶל דִּי כָל־ אִנָּשׁ דִּי־ יִקְרָה
 respondió el-rey y-dijo a-los-sabios-de Babilonia que hombre lea
[H6032](#) [H4430](#) [H0560](#) [H2445](#) [H0895](#) [H1768](#) [H0606](#) [H3606](#) [H7123](#)

כְּתָבָהּ דְּנָה וּפְשָׁרָהּ יִחְנַנִּי אֲרַנְנָא יִלְבֹּשׁ (וְהַמוֹנְכָא) (וְהַמוֹנְכָא)
 la-escritura esta y-su-interpretación me-haga-saber púrpura vestirá (y-el-collar) (y-el-collar)
[H3792](#) [H1836](#) [H6591](#) [H2324](#) [H0711](#) [H3848](#) [H2002](#) [H2002](#)

דִּי־ דִּהְבָּא עַל־ צְוֹאֲרָהּ וְתִלְתִּי בְּמַלְכוּתָא יִשְׁלֹט: ס
 de oro sobre su-cuello y-tercero en-el-reino gobernará
[H1768](#) [H1722](#) [H5922](#) [H6676](#) [H4437](#) [H7981](#)

El rey clamó en alta voz que hiciesen venir magos, Caldeos, y adivinos. Habló el rey, y dijo á los sabios de Babilonia: Cualquiera que leyere esta escritura, y me mostrare su declaración, será vestido de púrpura, y tendrá collar de oro á su cuello; y en el reino se enseñoreará el tercero.

8 אֲדִין [עַלְלִין] (עָלִין) כָּל חַכְמֵי מַלְכָּא וְלֹא־ כְּהִלִּין כְּתָבָא
 entonces [entraron] (entraron) todos los-sabios-de el-rey y-no podían la-escritura
[H0116](#) [H5954](#) [H5954](#) [H3606](#) [H2445](#) [H4430](#) [H3809](#) [H3546](#) [H3792](#)

לְמַקְרָא [וּפְשָׁרָא] (וּפְשָׁרָהּ) לְהוֹדְעָה לְמַלְכָּא:
 leer [ni-la-interpretación] (ni-su-interpretación) dar-a-conocer al-rey
[H7123](#) [H6591](#) [H6591](#) [H3046](#) [H4430](#)

Entonces fueron introducidos todos los sabios del rey, y no pudieron leer la escritura, ni mostrar al rey su declaración.

וּרְבַרְבְּנוּהִי y-sus-nobles H7261	עָלוּהִי sobre-él H5922	שָׁנִין cambiaba H8133	זִיזִיחִי y-su-semblante H2122	מְתַבָּחֵל turbado H0927	שָׁנִיא muy H7690	בִּלְשַׁאצָּר Belsasar H1113	מֶלֶכָּא el-rey H4430	אֲדִין entonces H0116	9
מִשְׁתַּבְּשִׁין: estaban-perplejos H7672									

Entonces el rey Belsasar fué muy turbado, y se le mudaron sus colores y alteráronse sus príncipes.

עַלְלַת [entró] H5954	מִשְׁתֵּיא el-banquete H4961	לְבֵית a-la-sala-de H1005	וּרְבַרְבְּנוּהִי y-sus-nobles H7261	מֶלֶכָּא el-rey H4430	מִלִּי las-palabras-de H4406	לְקַבֵּל a-causa-de H6903	מֶלֶכְתָּא la-reina H4433	10
	יִבְחִלוּ te-turben H0927	אֵל- no H0409	חַיִּי vive H2418	לְעַלְמִין para-siempre H5957	מֶלֶכָּא oh-rey H4430	וְאָמַרְתָּ y-dijo H0560	מֶלֶכְתָּא la-reina H4433	עָנָתָּ respondió H6032
				וְשִׁתְּנֵנִי: cambie H8133	אֵל- no H0409	וְזִיזִיחִי y-tu-semblante H2122	רַעֲיוֹנֶיךָ tus-pensamientos H7476	
							(עָלָתָּ) (entró) H5954	

La reina, por las palabras del rey y de sus príncipes, entró á la sala del banquete. Y habló la reina, y dijo: Rey, para siempre vive, no te asombren tus pensamientos, ni tus colores se demuden:

וּבְיוֹמֵי y-en-los-días-de H3118	בֵּהּ en-él H6922	קְדִישִׁין santos H0426	אֱלֹהִין dioses H7308	רוּחַ espíritu-de H1768	דִּי en-quien H4437	בְּמַלְכוּתֶךָ en-tu-reino H1400	וְהָרָא un-hombre H0383	אֵיתִי hay H0383	11
בֵּהּ en-él H7912	הִשְׁתַּבַּחַת fue-hallada H0426	אֱלֹהִין dioses H2452	כְּחֻכְמַת como-la-sabiduría-de H2452	וְחֻכְמָה y-sabiduría H7924	וְשִׁכְלָתְנִי y-entendimiento H7924	נְהִירוּ luz H0002	אָבוּךָ tu-padre H0002	וּמֶלֶכָּא y-el-rey H4430	
	נְזִירִין adivinos H1505	כַּשְׂדָּאִין caldeos H3779	אַשְׁפִּין astrólogos H0826	חֲרָטְמִין los-magos H2749	רֵב jefe-de H7229	אָבוּךָ tu-padre H0002	נְבֻכַדְנֶצַּר Nabucodonosor H5020		
						מֶלֶכָּא: el-rey H4430	אָבוּךָ tu-padre H0002	חֻקִּימָה lo-constituyó H6966	

En tu reino hay un varón, en el cual mora el espíritu de los dioses santos; y en los días de tu padre se halló en él luz é inteligencia y sabiduría, como ciencia de los dioses: al cual el rey Nabucodonosor, tu padre, el rey tu padre constituyó príncipe sobre todos los magos, astrólogos, Caldeos, y adivinos:

וְשִׁכְלָתְנִי y-entendimiento H7924	וּמִנְדָּע y-conocimiento H4486	יִתְיָהּ extraordinario H3493	וְרוּחַ espíritu H7308	דִּי que H1768	קַבֵּל por-cuanto H6903	כֹּל- porque H3606	12	
בֵּהּ en-él H7912	הִשְׁתַּבַּחַת fue-hallado H7912	קִטְרִין nudos H7001	וּמַשְׁרָא y-resolviendo H8271	אֲחִידָן enigmas H0280	וְאֲחִיוִית y-declarando H0263	חֻלְמִין sueños H2493	מְפַשֵּׁר interpretando H6590	
יְתֻקְרִי sea-llamado H7123	דַּנְיָאֵל Daniel H1841	כַּעַן ahora H3705	בִּלְטַשְׁאָצַּר Beltsasar H1096	שְׁמָהּ nombre H8036	שָׁם- puso H7761	מֶלֶכָּא el-rey H4430	דִּי- a-quien H1768	בְּדַנְיָאֵל en-Daniel H1841
					פ P H2324	וּפְשָׁרָהּ y-la-interpretación H6591		

Por cuanto fué hallado en él mayor espíritu, y ciencia, y entendimiento, interpretando sueños, y declarando preguntas, y deshaciendo dudas, es á saber, en Daniel; al cual el rey puso por nombre Beltsasar. Llámese pues ahora á Daniel, y él mostrará la declaración.

13	בְּאַיִן	דָּנִיֵּאל	הָעֵל	קִדְמָה	מֶלֶךְ	עָנָה	מֶלֶךְ	וַאֲמַר	לְדָנִיֵּאל	אַתְּהָ-
	entonces	Daniel	fue-traído	ante	el-rey	respondió	el-rey	y-dijo	a-Daniel	[tú]
	H0116	H1841	H5954	H6925	H4430	H6032	H4430	H0560	H1841	H0607
	(אֵתְּ-)	הוּא	דָּנִיֵּאל	דֵּי-	מִן-	בְּנֵי	נְלוּתָא	דֵּי	יְהוּדָה	הִיטָה
	(tú)	él	Daniel	que	de	los-hijos-de	el-cautiverio	de	Judá	trajo
	H0607	H1932	H1841	H1768	H4481	H1123	H1547	H1768	H3061	H0858
	מֶלֶךְ	אָבִי	מִן-	יְהוּדָה:						
	el-rey	mi-padre	de	Judá?						
	H4430	H0002	H4481	H3061						

Entonces Daniel fué traído delante del rey. Y habló el rey, y dijo á Daniel: ¿Eres tú aquel Daniel de los hijos de la cautividad de Judá, que mi padre trajo de Judea?

14	וְשָׁכַלְתִּנוּ y-entendimiento H7924	וְנִהְיָנוּ y-luz H0426	בְּךָ en-ti H0426	אֱלֹהִים dioses H7308	רוּחַ espíritu-de H1768	דֵּי que H5921	(עִלְיָךְ) (de-ti) H5922	[עִלְיָךְ] [de-ti] H8086	וְשָׁמַעַת y-he-oído H8086
				בְּךָ en-ti H7912	הִשְׁתַּכַּחַת fue-hallada H3493	וַתִּהְיֶה extraordinaria H2452	וְחָכְמָה y-sabiduría H2452		

Yo he oído de ti que el espíritu de los dioses santos está en ti, y que en ti se halló luz, y entendimiento y mayor sabiduría.

15	דָּנָה esta H1836	כְּתָבָהּ la-escritura H3792	דֵּי para-que H1768	אֲשָׁפִיא los-astrólogos H0826	חֲכִימֵי los-sabios H2445	קִדְמִי ante-mí H6925	הָעֵל fueron-traídos H5954	וְכַעַן y-ahora H3705
	פִּשְׁרָהּ la-interpretación-de H6591	כָּהֵלִין pudieron H3546	וְלֹא y-no H3809	לְהוֹדִיעַתִּי me-dieran-a-conocer H3046	וּפִשְׁרָהּ y-su-interpretación H6591	יִקְרֹון leyeran H7123		
							לְהַחֲלִיף declarar H2324	מִלְתָּא la-palabra H4406

Y ahora fueron traídos delante de mí, sabios, astrólogos, que leyesen esta escritura, y me mostrasen su interpretación: pero no han podido mostrar la declaración del negocio.

16	לְמַפְשֵׁר interpretar H6590	פִּשְׁרֵין interpretaciones H6591	(תִּיכּוּל) (puedes) H3202	[תִּיכּוּל] [puedes] H3202	דֵּי que H1768	(עִלְיָךְ) (de-ti) H5921	[עִלְיָךְ] [de-ti] H5922	שָׁמַעַת he-oído H8086	וַאֲנִי y-yo H0116
	וּפִשְׁרָהּ y-su-interpretación H6591	לְמִקְרָא leer H7123	כְּתָבָהּ la-escritura H3792	(תִּיכּוּל) (puedes) H3202	[תִּיכּוּל] [puedes] H3202	הֵן si H3705	כַּעַן ahora H3705	לְמַשְׁרָא resolver H8271	וְקִטְרֵין y-nudos H7001
	צוּאֲרֵךְ tu-cuello H6676	עַל- sobre H5922	דְּהָבָא oro H1722	דֵּי de H1768	(וְהַמּוֹנְכָא) (y-el-collar) H2002	[וְהַמּוֹנְכָא] [y-el-collar] H2002	תִּלְבָּשׁ vestirás H3848	אַרְגָּמָנָא púrpura H0711	לְהוֹדִיעַתִּי darme-a-conocer H3046
						פ P H7981	תִּשְׁלֹט gobernarás H4437	בְּמַלְכוּתָא en-el-reino H4437	וְתִלְתָּא y-tercero H8531

Yo pues he oído de ti que puedes declarar las dudas, y desatar dificultades. Si ahora pudieres leer esta escritura, y mostrarme su interpretación, serás vestido de púrpura, y collar de oro tendrás en tu cuello, y en el reino serás el tercer señor.

וּפְשָׁרָא y-la-interpretación H6591	לְהוֹיָן sean H1934	לְךָ para-ti H4430	מִתְנַתֵּן tus-regalos H4978	מֶלֶךְ el-rey H4430	קִדְמָה ante H6925	וַאֲמַר y-dijo H0560	דָּנִיֵּאל Daniel H1841	עָנָה respondió H6032	בְּאֵיּוֹן entonces H0116
				בְּרֵם sin-embargo H1297	הָב da H3052	לְאַחֵר a-otro H0321	וּנְבוֹזִיתָהּ y-tus-recompensas H5023		
								אֶהְיֶה יָדוּעַ le-haré-saber H3046	

Entonces Daniel respondió, y dijo delante del rey: Tus dones sean para ti, y tus presentes dalos á otro. La escritura yo la leeré al rey, y le mostraré la declaración.

וְיִקְרָא y-la-gloria H3367	וְרִבּוּתָא y-la-grandeza H7238	מַלְכוּתָא el-reino H4437	(עֲלִיָּא) (Altísimo) H5943	[עֲלִיָּא] [Altísimo] H5943	אֱלֹהָא Dios H0426	מֶלֶךְ oh-rey H4430	(אַנְתָּה) (tú) H0607	[אַנְתָּה] [tú] H0607
			אַבּוּד: tu-padre H0002	לְנִבְכַּדְנֶצַּר a-Nabucodonosor H5020	יְהָב dio H3052	וְהַדְרָה y-la-majestad H1923		

El altísimo Dios, oh rey, dió á Nabucodonosor tu padre el reino, y la grandeza, y la gloria, y la honra:

הָיוּ estaban H1934	וּלְשֹׁנָא y-lenguas H3961	אַמְיָא naciones H0524	עַמְמָא los-pueblos H5972	כָּל todos H3606	לְהָ a-él H3052	יְהָב le-dio H1768	רִבּוּתָא que H1768	וּמִן la-grandeza H7238	וּבְיָ y-por H4481
הָוָא aquel H1934	צָבָא quería H6634	הָוָא quería H1934	דִּי a-quien H1768	קִדְמוּתָא delante-de-él H6925	מִן de H4481	וְדַחֲלִין y-temiendo H1763	(זִיעִין) (temblando) H2112	[זִיעִין] [temblando] H2112	
הָוָא aquel H1934	צָבָא quería H6634	הָוָא quería H1934	וְדִי y-a-quien H1768	מָחָא dejaba-vivir H2418	הָוָא aquel H1934	צָבָא quería H6634	הָוָא quería H1934	וְדִי y-a-quien H1768	קָטַל mataba H6992
				מִשְׁפִּיל: humillaba H8214	הָוָא aquel H1934	צָבָא quería H6634	הָוָא quería H1934	וְדִי y-a-quien H1768	מָרִים exaltaba H7313

Y por la grandeza que le dió, todos los pueblos, naciones, y lenguas, temblaban y temían delante de él. Los que él quería mataba, y daba vida á los que quería: engrandecía á los que quería, y á los que quería humillaba.

מִן de H4481	הִנָּחַת fue-depuesto H5182	לְהִזְדָּה con-soberbia H2103	תִּקְפַּת se-endureció H8631	וְרוּחָהּ y-su-espíritu H7308	לְבָבָהּ su-corazón H3825	רָם se-elevó H7313	וּכְדִי y-cuando H1768
			מִנָּה: de-él H4481	הֶעֱדִיו le-quitaron H5709	וַיִּקְרָה y-su-gloria H3367	מַלְכוּתָהּ su-reino H4437	כְּרִסָּא el-trono-de H3764

Mas cuando su corazón se ensoberbeció, y su espíritu se endureció en altivez, fué depuesto del trono de su reino, y traspasaron de él la gloria:

חיותא	עם-	וּלְבָבָהּ	טָרִיד	אֲנָשָׁא	בְּנֵי	וּמִן-		
las-bestias	con	y-su-corazón	fue-echado	los-hombres	los-hijos-de	y-de-entre		
H2423	H5974	H3825	H2957	H0606	H1123	H4481		
כְּתוּרִין	עֵשְׂבָא	מְדוּרָהּ	עֲרֻדֵּי	וְעִם-	(שִׁוּוּ)	[שִׁוּוּ]		
como-a-los-bueyes	hierba	su-morada	los-asnos-salvajes	y-con	(fue-igualado)	[fue-igualado]		
H8450			H6167	H5974	H7739			
דִּי	יָדַע	דִּי	עַד	יִצְטָבַע	נִשְׁמָה	שְׁמַיָּא	וּמָטָל	יִטְעִמוּנָהּ
que	supo	que	hasta	fue-mojado	su-cuerpo	el-cielo	y-con-el-rocío-de	le-hacían-comer
H1768	H3046	H1768	H5705	H6647	H1655	H8065	H2920	H2939
יִצְבָּה	דִּי	וּלְמִן-	אֲנָשָׁא	בְּמַלְכוּת	(עֲלֵיָהּ)	[עֲלֵיָהּ]	אֱלֹהָא	שְׁלִיט
quiere	que	y-a-quien	los-hombres	en-el-reino-de	(Altísimo)	[Altísimo]	Dios	domina
H6634	H1768	H4479	H0606	H4437	H5943	H5943	H0426	H7990
					(עֲלֵיהּ)	[עֲלֵיהּ]	יִהְיִים	
					(sobre-él)	[sobre-él]	levanta	
					H5921	H5922	H6966	

Y fué echado de entre los hijos de los hombres; y su corazón fué puesto con las bestias, y con los asnos monteses fué su morada. Hierba le hicieron comer, como á buey, y su cuerpo fué bañado con el rocío del cielo, hasta que conoció que el altísimo Dios se enseñoera del reino de los hombres, y que pondrá sobre él al que quisiere.

קָבַל a-pesar-de-que H6903	כָּל- todo H3606	לְבָבָהּ tu-corazón H3825	הִשְׁפַּלְתָּ humillaste H8214	לֹא no H3809	בִּלְשַׁאצָּר Belsasar H1113	בְּרֵהּ su-hijo H1247	(וְאַתָּה) (y-tú) H0607	[וְאַתָּה] [y-tú] H0607
							יָדַעְתָּ: sabías H3046	דִּי que H1768
							רָגַהּ esto H1836	כָּל- todo H3606

Y tú, su hijo Belsasar, no has humillado tu corazón, sabiendo todo esto:

הִיטוּ trajeron H0858	בֵּיתָהּ su-casa H1005	דִּי de H1768	וּלְמִאנָא y-los-vasos H3984	הִתְרוֹמַמַּתָּ te-enalteciste H7313	וּשְׁמֵיָהּ el-cielo H8065	מֶרְאָה el-Señor-de H4756	וְעַל y-contra H5922		
שְׁנֵלְתָּ tus-esposas H7695	(וְרַבְרַבְנִין) (y-tus-nobles) H7261	[וְרַבְרַבְנִין] [y-tus-nobles] H7261	(וְאַתָּה) (y-tú) H0607	[וְאַתָּה] [y-tú] H0607	(קִדְמָךְ) (delante-de-ti) H6925	[קִדְמָךְ] [delante-de-ti] H6925			
פְּרָזָא hierro H6523	נְחֹשָׁא bronce H5174	יְדֵהָ y-oro H1722	כֶּסֶף־ plata H3702	וְלֹאֵהּ y-a-los-dioses-de H0426	בְּהוֹן en-ellos H8355	שִׁתִּין bebáis H2562	וְלִחְנִיתָ y-tus-concubinas H3904		
וְלֹאֵהּ y-al-Dios H0426	שִׁבְחָהּ alabaste H7624	יָדַעִין saben H3046	וְלֹא y-no H3809	שְׁמַעִין oyen H8086	וְלֹא y-no H3809	חַזִּין ven H2370	דִּי que H1768	וְאַבְנָא y-piedra H0069	אֲעָא madera H0636
הִדְרַתָּ: glorificaste H1922	לֹא no H3809	לֵהּ a-él H0735	אֲרַחְתָּךְ tus-caminos H0735	וְכָל- y-todos H3606	בִּידָהּ en-su-mano H3028	נִשְׁמָתָךְ mano-tu-aliento H5396	דִּי en-cuya H1768		

Antes contra el Señor del cielo te has ensoberbecido, é hiciste traer delante de ti los vasos de su casa, y tú y tus príncipes, tus mujeres y tus concubinas, bebisteis vino en ellos: demás de esto, á dioses de plata y de oro, de metal, de hierro, de madera, y de piedra, que ni ven, ni oyen, ni saben, diste alabanza: y al Dios en cuya mano está tu vida, y cuyos son todos tus caminos, nunca honraste.

24	בְּאַרְיֵן	מִן־	קִדְמוֹהִי	שְׁלִיחַ	פַּסָּא	יָד־	יָדָא	וּכְתָבָא	דְּנָה
	entonces	de	delante-de-él	fue-enviada	la-palma-de	la	mano	y-la-escritura	esta
	H0116	H4481	H6925	H7972	H6447	H1768	H3028	H3792	H1836
	רְשִׁים: fue-inscrita H7560								

Entonces de su presencia fué enviada la palma de la mano que esculpió esta escritura.

25	וּדְנָה	כְּתָבָא	דִּי	רְשִׁים	מְנָא	מְנָא	תֶּקֶל	וּפִרְסִין:
	y-esta	la-escritura	que	fue-inscrita	MENE	MENE	TEKEL	UPARSIN
	H1836	H3792	H1768	H7560	H4484	H4484		

Y la escritura que esculpió es: MENE, MENE, TEKEL, UPHARSIN.

26	דְּנָה	פִּשְׁר־	מִלְתָּא	מְנָא	מְנָה־	אַלְהָא	מַלְכוּתָךְ	וְהַשְׁלֵמָה:
	esta	la-interpretación-de	la-palabra	MENE	ha-contado	Dios	tu-reino	y-lo-ha-terminado
	H1836	H6591	H4406	H4484	H4483	H0426	H4437	H8000

La declaración del negocio es: MENE: Contó Dios tu reino, y halo rematado.

27	תֶּקֶל	תְּקִילָתָהּ	בְּמֵאזְנֵיאַ	וְהִשְׁתַּכַּחַתָּ	חָסִיר:
	TEKEL	has-sido-pesado	en-la-balanza	y-fuiste-hallado	falto
			H3977	H7912	H2627

TEKEL: Pesado has sido en balanza, y fuiste hallado falto.

28	פֶּרֶס	פְּרִיסַת	מַלְכוּתְךָ	וְיַהֲבַת	לְמֵדִי	וּפֶרֶס:
	PERES	ha-sido-dividido	tu-reino	y-ha-sido-dado	a-Media	y-Persia
			H4437	H3052	H4076	H6540

PERES: Tu reino fué rompido, y es dado á Medos y Persas.

29	וּבְאַרְיֵן	אֲמַר	בִּלְשַׁאצַּר	וְהִלְבִּישׁוּ	לְדָנִיֵּאל	אַרְגֻּמָּא	וְהַמוֹנְכָא	(וְהַמְּנִיקָא)	דִּי־
	entonces	ordenó	Belsasar	y-vistieron	a-Daniel	púrpura	[y-el-collar]	(y-el-collar)	de
	H0116	H0560	H1113	H3848	H1841	H0711	H2002	H2002	H1768
	רְהָבָא	עַל־	צוּאֲרָהּ	וְהִכְרִזוּ	עָלוּהִי	דִּי־	לְהוּא	שְׁלִיט	תִּלְתָּא
	oro	sobre	su-cuello	y-proclamaron	sobre-él	que	fuera	gobernante	tercero
	H1722	H5922	H6676	H3745	H5922	H1768	H1934	H7990	H8531
	בְּמַלְכוּתָא: en-el-reino H4437								

Entonces, mandándolo Belsasar, vistieron á Daniel de púrpura, y en su cuello fué puesto un collar de oro, y pregonaron de él que fuese el tercer señor en el reino.

30	בְּהַ	בְּלִילְיָא	קָטִיל	בִּלְשַׁאצַּר	מֶלְכָּא	[כַּשְׂדִּיא]	(כַּשְׂדִּיאָה):	פ
	en-esa	noche	fue-muerto	Belsasar	el-rey	[caldeo]	(caldeo)	P
	H3916	H6992	H1113	H4430		H3779	H3779	

La misma noche fué muerto Belsasar, rey de los Caldeos.

31	וְדָרְיוֹשׁ	מְדִיא	קִבֵּל	מַלְכוּתָא	כְּבַר	שְׁנִין	שְׁתִּין	וְתַרְתִּין:
	y-Darío	el-medo	recibió	el-reino	siendo-de	años	sesenta	y-dos
	H1868	H4077	H6902	H4437	H1247	H8140	H8361	H8648

Y Darío de Media tomó el reino, siendo de sesenta y dos años.